

# Bluenose "576" \*



## BUILDING INSTRUCTION

This model is Copyright protected.  
All Copyrights to the designs of this  
version of the Blue Nose belongs to  
Billing Boats Denmark Aps



## BLUENOSE

I søfartens og sejlsportens historie indtager skonnerten Bluenose en exceptionel særstilling. Hun blev søsat i Nova Scotia i 1921 bygget til fiskeri på de barske fiskepladser ved New Foundland, men viste sig snart at være så hurtig, at hun i de kommende år vandt hver eneste af de store klassiske sejladser ved USA's østkyst. En fiskebåd, som blev sin tids hurtigste yacht - blev så berømt, at hun blev præget på mønter og trykt på frimærker. Hun endte sin ærværdige karriere på et rev nær Haiti i 1946, men mindet om hende levede videre - så stærkt, at der kunne samles midler til - i 1964 - fra samme værft, som byggede Bluenose, at søsætte en tro kopi, Bluenose II som siden da har været et levende fuldgyldigt symbol på en nu svunden epoke. Byggesættet er en træmodel af Bluenose. Træbyggesæt, Spantebygget. Særskilt fittingæske. Metaldele i drejet messing. Nøjagtige detaljer.

Viser detaljerne og bearbejdningen af de enkelte master.

Når masterne er samlet, males de og beslås med de respektive fittings.

Masterne anbringes i skroget som vist på hovedtegningen med den korrekte hældningsgrad. De fastgøres med det stående gods (stag, vanter, etc. af rigningstråd). Denne del af rigningen er nummereret og kendetegnet med et 'R', så De kan se, hvor hver enkelt del fastgøres på skroget.

Her vises et eksempel på, hvordan De nemmest rejser kølen på en byggebedding. Til byggebedding bruges en træplade, der ikke er indeholdt i sættet. Kølen stilles lodret og i vinkel mellem 2 hjælpelister på byggebeddingen. Spanterne afpudses og tilpasses kølen, så de sidder stramt på denne. De skal stå fuldstændig lodret og i vinkel. De limes fast en ad gangen. Lad vinklen stå mod spantet, indtil limen er tør. Derefter fastlimes mastefødderne og de andre dele, der er vist på tegningen.

Tegningerne viser opbygningen af kahyt, skylight m.m. på dæk, monteret med de forskellige fittingsdele.

Mellemlisterne afkortes på længde (se tegning) og limes i hakket ved spant og bjælkebugt.

Tegningen viser, hvor mange spanter listerne skal spænde over. Dækkene udskæres af trykpladerne.

Hakkene i dækket tilpasses, og delene sammenlimes som vist på tegningen.

De øvrige dele såsom dæklist, rælingslister, ror m.m. anbringes som vist på tegningen.

Bedding fremstilles af lister, der tilpasses og sammenlimes som vist.

Derefter finpudses og males skroget.

Inden man begynder med beklædningen, slibes spanternes kanter i facon med skroget. De slibes skråt fra midtskibs til forstavn og til agter. Kontroller med en liste, 3 spanter af

gangen. Listen skal ligge naturligt på spanternes endeflader.

Beklædningen startes fra oven og nedefter til kølen.

Det er vigtigt, at stykkerne limes på skiftevis, et af gangen på den ene side af skroget, ellers bliver skroget skævt. Lim også listernes kanter imod hinanden.

## BLUENOSE

In shipping and yachting history you will find the Schooner Bluenose is mentioned several times. She was launched in Nova Scotia in 1921, and was built as a fishing-boat to operate in the rough waters off the coast of Newfoundland. Very soon her speed became apparent and she won all the great classic sailing races on the American East coast. Just imagine - a fishing boat which became the fastest yacht. Her fame was wide spread and she was stamped on coins and printed on stamps.

Her glorious career was finished in 1946 on a reef near Haiti, but the memory about her is still going strong. So much so, that enough money was raised to launch an exact copy, viz: the Bluenose II in 1964. Since then this boat has been a vivid and very fine symbol of bygone days. The kit is a model of the Bluenose. It is a wooden kit and built by means of frames with a separate fittings set. Metal parts are in turned brass. Exact details.

These sheets show the details of the masts and how to finish them.

When the masts are assembled, paint them and mount the fittings.

Affix the masts in the hull as shown on the main drawing with the correct angle. The masts are fastened with the standing rigging (stay, shrouds, etc. of rigging thread). This part of the rigging is numbered and marked with an 'R', so you can see where to fix each part on the hull.

Here we show an example how to build the keel on the support. For the support you can use a board, which is not included in the kit. Put the keel vertical and at right angles between the 2 strips on the board. Sandpaper the frames and fix them to the keel so that they are a tight fit. The frames are placed quite vertical and at right angles. Glue them on at a time. Place the angles at the frame until the glue is dry.

Now adjust the middlepieces. They mustn't be too tight. Glue them.

Then glue the maststep and the other parts, shown on the drawing.

These drawings show how to assemble the various erections on deck as cabin, skylight etc. mounted with the correct fittings.

Shorten the strips for the middlepieces (see drawing) and glue them in the notches between the shelves and frames.

The drawing shows how many frames the strips must cover. Cut out the decks. Adjust the notches in the deck. Glue the parts together as shown on the drawing.

Affix the other parts such as deckstrips, rail, rudder etc. as shown on the drawing.

The cradle is made out of strips according to the drawing. Then you can sandpaper the hull again and paint it.

Before you start the planking, sandpaper the edges of the frames from amidships to bow and stern in order to get the shape of the hull. Check with a strip, 3 frames at a time. The

strip should fit easily on the edges of the frames.

Start the planking from above and downwards. It is important that you glue the pieces and strips in turn on the port and starboard side of the hull, one at a time as the hull otherwise will warp.

Glue also the edges of the strips against each other.

## BLUENOSE

In der Geschichte der Seefahrt und des Segelsports nimmt der Schoner Bluenose eine ausser- gewöhnliche Sonderstellung ein. Er lief im Jahre 1921 in Nova Scotia vom Stabel und wurde zum Fischen auf den rauen Fangplätzen in der Nähe von Neufundland eingesetzt. Bald erwies es sich jedoch, dass er so schnell war, dass er in den darauffolgenden Jafren jede der grossen klassischen Segelregatten en der USA- Ostküste gewann. Ein Fischerboot, die schnellste Yacht Ihrer Zeit, wurde so berühmt, dass es auf Münzen geprägt und auf Briefmarken gedruckt wurde. Seine glorieiche Karriere beendete es auf einem Riff en der Nähe von Haiti im Jahre 1946, aber die Erinnerung lebte weiter - so stark, dass Mittel gesammelt werden konnten, um im Jahre 1964 von der gleichen Werft eine genaue nachbildung zu bauen, die Bluenose II, seitdem ein lebendiges Symbol einer vergangenen Epoche. Der Bausatz ist ein Modell der Bluenose. Holzbaukasten, auf Spanten aufgebaut. Besonderer Beschlagteilsatz. Metallteile aus gedrehtem messing. Genaue Details.

Diese Blätter zeigen die Einzelheiten und die bearbeitung der verschiedenen Masten. Wenn die masten angefertigt sind, werden sie gestrichen und mit den entsprechenden Beschlagteilen versehen. Die Masten werden nach der hauptzeichnung mit der richtigen Neigung zum Rumpf angebracht. Sie werden mit dem stehenden

Gut (Stagen, Wanten, u.ä. aus Takelgarn) befestigt. Dieser Teil der Takelgarn ist nummeriert und durch ein 'R' gekennzeichnet damit Sie sehen können, wo jedes einzelne Teile am Rumpf befestigt wird.

Hier wird ein Beispiel gezeigt, wie man den Kiel auf einer Helling aufbaut. Als Helling nimmt man ein ebenes Brett, das nicht im Baukasten enthalten ist. Als Material sollten Sie Rischlerplatte verwenden, die als Zuschnitt in gewünschter Grösse in den meisten Tischlerereien zu haben ist. Der Kiel wird senkrecht und rechtwinklig zwischen 2 Hilfsleisten auf die Helling gestellt. Die Spanten werden abgeputzt und dem kiel angepasst, sodass sie stramm daruaf sitzen. Die spanten müssen vollkommen senkrecht und rechtwinklig auf dem Kiel stehen. Sie werden einer nach dem anderen verleimt. Man lässt den Winkel am Spant stehen, bis der leim vollkommen trocken ist. Jetzt werden die Zwischenstücke angepasst. Sie dürfen nicht zu stramm sitzen. Dann werden sie festgeleimt. Danach verleimt man die Mastfüsse und die anderen Teile, die auf der zeichnung angegeben sind.

Die zeichnung zeigen das Zusammenbauen der verschiedenen Aufbauten an Deck wie Kajüte, Oberlicht u.a. die mit den verschiedenen Beschlagteile versehen werden.

Die Leisten für die Zwischenstücke werden der Zeichnung entsprechend gekürzt und in

den Einschnitten zwischen den Spanten und Querbalken verleimt. Aus der Zeichnung geht hervor, über wieviel Spanten die Leisten gehen. Die Decks werden aus den Druckplatten ausgesägt. Die Einschnitte werden angepasst. Die Teile werden der Zeichnung entsprechend zusammen-geleimt.

Die übrigens Teile wie Decksleisten, Relingsleisten, Ruder u.a. werden der Zeichnung entsprechend angebracht. Die Helling wird der Zeichnung entsprechend aus Leisten angefertigt. Dann wird der Rumpf sauber abgeschliffen und gestrichen.

Bevor man mit der Beplankung beginnt ist es wichtig, die Kanten aller Spanten der Form des Rumpfes entsprechend abzuschleifen. man schleift sie schräg ab von mittschiffs zum Vorsteven und danach achtern. Man kontrolliert mit einer Leiste - 3 Spanten auf einmal. Die Leiste soll natürlich auf den Aussenkanten der Spanten liegen. Man beginnt mit der Beplankung von oben nach unten. Es ist wichtig, dass alle Teile abwechselnd, ein Teil auf der einen Seite des Rumpfes und danach die entsprechende Leiste auf der anderen Seite des Rumpfes verleimt wird. Tut man nicht, besteht die Gefahr, dass der Rumpf schief wird. Leimen Sie auch die Kanten der Leisten gegeneinander.

## BLUENOSE

Il a souvent été question du Bluenose dans l'histoire de la marine marchande et de la marine à voile. Il fut lancé en Nouvelle Ecosse en 1921. Il était initialement prévu comme bateau de pêche devant opérer au large de Terre Neuve. Mais ses qualités de vitesse se manifestèrent rapidement, et il gagna toutes les courses classiques de la côte Est des Etats-Unis. Le bateau de pêche devint le plus rapide des yachts. Sa réputation fut telle qu'il fut gravé en effigie sur la monnaie, et on en fit même un timbre.

Ces pages montrent les détails des mats et comment les finir.

Quand les mats sont assemblés, les peindre et monter les accessoires.

Fixer les mats dans la coque comme indiqué sur le dessin principal, avec l'incidence correcte. Les mats sont fixés avec le gréement dormant (étais, haubans etc. avec du fil de gréement).

Cette partie du gréement est numéroté et marquée d'un 'R': de cette façon, vous pouvez voir où fixer chaque partie sur la coque.

Cette figure montre le support sur lequel le modèle doit être construit. Ce support (chantier de montage) est réalisé à l'aide d'une planche bien plane. Cette planche n'est pas fournie dans la boîte. Fixez sur le chantier, de chaque côté de la quille, les deux baquettes qui servent à maintenir la quille. Placez

ensuite celle-ci entre ces deux baquettes dans une position verticale de 90°.

Poncez tous les couples et fixez les sur la quille l'une à l'autre à leurs emplacements respectifs dans une position verticale de façon qu'ils soient à 90° par rapport au chantier de montage.

Laissez l'équerre rester contre la couple jusqu'à la colle est sèche. Ajustez les pièces centrales. Il faut qu'elles ne sont pas trop étroites. Ensuite collez celle-ci. Enfin collez les pièces servant de supports de mats ainsi que les autres indiquées sur le dessin.

Ces dessins montrent comment assemble les différents pièces sur le pont, telles que cabine, claire-voie etc. montées avec l'accastillage correspondant.

Couper à dimension les baquettes pour la partie centrale (voir dessin) et les coller dans les encoches des couples. Le dessin montre combien de couples doivent être recouverts par les baquettes. Découper les ponts. Ajuster les encoches du pont et coller les pièces comme indiqué sur le dessin.

Fixer les autres pièces telles que ponts, rambardes, gouvernail, etc. comme indique sur le dessin.

Le berceau est réalisé avec des baquettes, suivant le dessin.

Maintenant vous pouvez de nouveau poncer la coque et la peindre.

Avant de commencer le placage du bordé, poncer la tranche des couples à l'avant et à

l'arrière afin de suivre la forme de la coque. Contrôler avec une baguette sur 3 couples à la fois. La baguette doit s'ajuster sur la tranche des couples.

Commencer le placage de haut en bas depuis les pièces de support avant jusqu'aux pièces de support arrière. Il est important de clouer et coller les pièces et les baquettes alternativement du côté gauche et du côté droit de la coque, sinon celle-ci pourrait être gauchie.

Coller aussi les bords des baquettes côté à côté.

## BLUENOSE

In de geschiedenis van de scheepvaart wordt de schoener Bluenose verschillende malen vermeld. Het schip werd in 1921 in Nova Scotia gebouwd om in de ruwe wateren langs de kust van New Foundland als vissersboot dienst te doen. Al gauw werd duidelijk dat het schip erg snel was en ze won dan ook alle klassieke zeilwedstrijden die aan de Amerikaanse Oostkust gehouden werden. Dit was zeer uitzonderlijk - een vissersboot die alle wedstrijdachten te snel af was. Het schip werd beroemd en het werd afgebeeld op munten en postzegels.

De carrière van de Bluenose eindigde in 1946 op een rif bij Tahiti. Liefhebbers van het schip hielden een inzameling en er kwam genoeg geld binnen om een exacte kopie te laten bouwen, de Bluenose II, die in 1964 te water werd gelaten.

Deze bouwdoos bevat alle onderdelen om een model te maken van de Bluenose, inclusief beslag met o.a. houten blokken en uit messing gedraaide onderdelen.

Deze tekening tonen de samenstelling van de masten met hun beslag. Alle delen samenstellen, schilderen, blokken aanbrengen en de masten op het dek plaatst, zie de hooftekening voor de hek waaronder ze geplaatst. De masten worden gesteund door het zg. 'staande tuig' (stagen en wanten van takelgarn). Dit gedeelte van de tuigage is gemerkt met 'R'.

Hier ziet men hoe de romp op een plank (niet in de doos aanwezig) gebouwd wordt. Zet de kiel vertikaal geklemd tussen twee op de plank gespijkerde strips. Controleer de spanten op gelijkvormigheid en zet ze klemmend op de kiel. De gleuven eventueel wat uitvrijen op opvullen met strookjes papier. Breng de tussenstrukken aan, deze moeten gemakkelijk in de gleuven vallen. Controleer of alles haaks staat en lijm spanten en tussenstukken vast. Breng de mastvoeten en de overige delen aan en lijm ze vast.

Op deze tekeningen wordt de bouw aangegeven van de verschillende constructies op het dek zoals stuurhut, bovenlichten enz. Deze delen met hun beslag maken, schilderen aan aanbrengen.

Breng de dekbalken op maat en lijm ze in de gleuven tussen de spanten en dwarsbalken. Op de tekening ziet U over hoeveel spanten ze gaan. Snij de dekken uit de voorgedrukte platen. Snij de gleuven voor de spantkoppen in de dekken, meet de paatsen op aan de hand van de romp en lijm de dekdelen op de spanten. Schuur de buitenzijde van de dekdelen nu gelijk met de spanten in het verloop van de romp. Lijm nu de verdere oelen als op tekening.

Spuigaten uisnijden - zie tekening voor plaats. De overige delen als dekplanken, railing, roer enz. als op tekening aanbrengen. Standaard maken volgens tekening. Romp

geheel glad schuren verticale strips aanbrengen als op pag. 7, dan romp gronden en aflakken.

De waterlijn aanbrengen m-b-v. een op een blokje hout bevestigd potlood.

Voordat men de huidstrips aanbrengt, dient men de spanten in het verloop van de romp af te schuinen. Doe dit van het midden uit naar de voor- en achtersteven. Controleer de afschuining met behulp van een huidstrip over 3 spanten tegelijk. Het afschuinen dient goed te gebeuren, daar men anders knikken in de romp krijgt die er niet meer uitgeschuurd kunnen worden. Begin de beplanking ter hoogte van het dek. Men dient de strips om en om aan te brengen, dus eerst 1 strip links, dan 1 rechts, dan weer 1 links enz, doet men dit niet dan trekt de romp scheep door een teveel aan spanning aan een kant.

## BLUENOSE

En la historia de navegación y balandrismo, la goleta Bluenose toma una posición excepcional. Fue botada en Nueva Escocia en 1921 como barco pesquero en las aguas crudas de Terranova, pero muy pronto demostró ser un barco tan rápido que a lo largo de los años posteriores ganó cada una de las regatas clásicas celebradas a lo largo de la costa este de EEUU. Este barco pesquero -que se convirtió en el yate más rápido de su época- fue tan famoso que fue acuñado en monedas e impreso en sellos. Terminó su carrera gloriosa en un arrecife cerca de Haití en 1946, pero la memoria de esta goleta continúa viviendo, tan intensamente que en 1964 era posible reunir medios suficientes como para botar una copia fiel de ella de los mismos astilleros. Desde entonces Bluenose II ha sido un símbolo vivo de una época pasada.

El juego de construcción es un modelo de madera de Bluenose.

Juego de construcción de madera.

Construido con cuadernas.

Caja separada con herrajes.

Piezas de metal torneadas en latón.

Detalles exactos.

Demuestra los detalles y la elaboración de cada palo individual.

Cuando ha montado los palos, puede proceder a pintarlos y montar los herrajes relevantes.

Coloque los palos con la inclinación correcta en el casco tal como queda ilustrado en el

dibujo principal. Móntelos con la maniobra (estayes, obenques, etc. de hilo de aparejo). Esta parte del aparejo está numerada y marcada con una "R", de manera tal que puede ver dónde debe fijar cada pieza individual en el casco.

En esta ilustración se puede ver cómo se eleva la quilla de la manera más fácil, en una basada de construcción. Utilice una placa de madera como basada de construcción. La placa no está comprendida en el juego de construcción. Coloque la quilla verticalmente y en ángulo recto entre los dos listones auxiliares en la basada. Esmerile las cuadernas y adáptelas a la quilla de manera tal que no se caigan. Deben estar completamente verticales y en ángulo recto. Móntelas una por una con cola. Deje el ángulo de soporte hasta que haya secado la cola. Por fin, puede montar, con cola, los pies de palo y demás piezas ilustradas en el dibujo.

Aquí se puede ver la construcción del camarote, la lumbreira etc. en la cubierta con las relevantes piezas de herrajes.

Corte los listones intermedios (vea el plano) y móntelos con cola en el rebajo de la cuaderna y el curvatón.

En el dibujo puede ver el número de cuadernas a cubrir con cada listón. Corte las cubiertas de las placas punzonadas. Adapte los rebajos de la cubierta y monte las piezas tal como queda ilustrado en el dibujo.

Coloque las demás piezas, como por ejemplo los listones para la cubierta, los listones para la borda, el timón, etc. en las posiciones ilustradas en el dibujo. La basada se construye de listones que se adaptan y montan con cola tal como queda ilustrado.

Ahora puede proceder al esmerilado fino y el pintado del casco.

Antes de iniciar el trabajo de forro debe esmerilar las cuadernas para darlas la forma del casco. Esmerílelas cónicamente empezando a mitades del barco y trabajando hacia la popa y la proa. Controle tres cuadernas a la vez mediante un listón. El listón debe reposar naturalmente sobre las superficies de los extremos de las cuadernas. Se inicia el trabajo de forro arriba trabajándose hacia la quilla.

Es de suma importancia que se monten las piezas una por una cambiando de un lado al otro lado del casco, porque en caso de no cambiar de un lado a otro, el casco puede quedar torcido. También se debe aplicar cola en los bordes de las piezas.

## BLUENOSE

Nella storia della navigazione ovvero della vela da competizione allo schooner Bluenose spetta una posizione particolare. La Bluenose viene varata nel 1921 a Nova Scotia, per essere impiegata per la pesca d'alto mare nelle poco accoglienti acque di Terranova. Ben presto l'equipaggio si rende conto della straordinaria velocità della barca, che negli anni seguenti riporterà vittorie in tutte le importanti regate della costa orientale americana. Un fatto davvero curioso: una nave che in realtà è un peschereccio diventa lo yacht più veloce dei suoi tempi! La fama della Bluenose è tale che troviamo la sua raffigurazione stampata su monete e francobolli.

La gloriosa carriera della celebre imbarcazione finisce bruscamente nel 1946, anno in cui la Bluenose s'incaglia su una scogliera. La nave rimane distrutta, ma i ricordi perdureranno, tant'è vero che si procederà ad una raccolta di fondi per poter costruire nel 1964 negli stessi cantieri una fedelissima riproduzione, battezzata con il nome di Bluenose II, da quel momento simbolo vivente di un'epoca tramontata. Proponiamo questa scatola di montaggio per il modellista esigente che desideri realizzare una riproduzione fedelissima della Bluenose. I pezzi del modello, da costruirsi con il realistico sistema di ordinate da rivestire con fasciame, sono tutti in legno. Un notevole particolare rappresentano gli accessori metallici realizzati in ottone tornito.

Su questi fogli vengono mostrati i particolari durante la lavorazione dei vari alberi. Una

volta terminati i lavori preparativi degli alberi, essi vengono verniciati e successivamente completati con i vari accessori metallici. Secondo le indicazioni del disegno generale, gli alberi possono ora venir fissati sullo scafo, avendo cura che la rispettiva inclinazione sia corretta. Gli alberi s'incollano insieme alle manovre fisse (quali ad esempio stragli e sartie); questi elementi dei fili per le manovre sono contrassegnati con una "R". Il disegno vi informa su come fissare le varie parti allo scafo.

Questo disegno aiuta quando si tratta di cominciare il montaggio della chiglia collocata a questo scopo su un provvisorio scalo: quale scalo serve un asse di legno che tuttavia non è contenuta nella scatola di montaggio. Quale materiale è consigliabile del truciolare, reperibile in ogni misura nei negozi fai-da-te. Inserire la chiglia perpendicolarmente e ad angolo retto rispetto a due listelli ausiliari. Levigare le ordinate e adattarle perfettamente allo scalo, in modo tale che non vi sia alcun gioco. Incollare le ordinate una dopo l'altra, lasciando però che il pezzo ausiliare sorregga l'ordinata finché la colla non sarà perfettamente asciugata. A questo punto s'adattano i pezzi intermedi, che non devono però essere inseriti con troppa tensione. Una volta adattati, questi pezzi vanno incollati. Successivamente si incollano i piedi degli alberi nonché tutti i restanti pezzi riportati sul disegno.

Questi disegni mostrano il montaggio delle varie sovrastrutture sul ponte, come ad esempio cabina, osteriggi ecc., previamente dotate dei vari accessori.

Accorciare - come da disegno - i listelli previsti per i pezzi intermedi ed incollarli successivamente negli appositi incavi tra le ordinate e le traverse.

Il disegno informa su quante traverse devono essere coperte da un listello di fasciame. Ricavare ora i ponti, tagliandoli con una seghetta dalle apposite assi. Adattare le tacche degli incavi ed incollare i vari pezzi seguendo le indicazioni del disegno.

I restanti elementi come ad esempio i listelli per il ponte, i listelli del parapetto, il timone ecc. s'incollano allo scafo, seguendo attentamente le indicazioni del disegno. Costruire poi uno scalo a mo' di supporto; per questa operazione servirsi di diversi listelli. A questo punto, prima di procedere alla verniciatura, è necessario levigare accuratamente lo scafo.

Prima di iniziare i lavori con il fasciame, è opportuno levigare accuratamente gli spigoli di tutte le ordinate, tenendo presente la sagoma finale dello scafo. Iniziare questa operazione di smussaggio e levigatura partendo dal centro della nave, prima in direzione della ruota di prua e poi verso la poppa. Un listello dovrebbe coprire tre ordinate alla volta; ovviamente il listello dovrebbe poggiare sugli spigoli esterni delle ordinate. I listelli del fasciame vengono inseriti man mano, lavorando dall'alto in basso. Importante è che i vari listelli vengano incollati alternatamente da entrambi i lati dello scafo, onde evitare svergolature non desiderate dello stesso. È consigliato anche incollare gli spigoli dei listelli l'uno contro l'altro.

## BLUENOSE

Na história da navegação e do iatismo você irá encontrar o nome Schooner Bluenose mencionado diversas vezes. Ele foi desenvolvido na Nova Escócia em 1921, e foi construído como um barco pesqueiro para operar nas águas agitadas da costa de Newfoundland. Logo sua velocidade de navegação se tornou famosa, fazendo com que fosse utilizado em competições e conquistasse todos os grandes prêmios das regatas clássicas na costa leste americana. Imagine você: um barco de pesca que se tornou o mais rápido iate. Sua fama cresceu tanto, que sua esfinge foi estampada em moedas e impressa em selos. Sua carreira gloriosa terminou em 1946, em um recife perto do Haiti, mas a saudade que ele deixou continua aumentando dia a dia. Por causa disso, foi feito um levantamento em dinheiro para construir uma cópia exata: o Bluenose II, em 1964. Desde então, este barco tem sido um símbolo vivo daqueles gloriosos dias. Este kit é um modelo do Bluenose original. É um kit em madeira, construído com tiras e com diversos fittings. As partes em metal são usinadas em latão. Os detalhes são exatos.

Estas páginas mostram os detalhes dos mastros e como montá-los. Depois que você montar as partes em madeira que formam os mastros, pinte-os. Depois de bem secos, monte seus fittings.

Para montar os mastros no casco e nas posições corretas, consulte a planta principal para conferir o ângulo correto de inclinação

de cada um. Os mastros são fixados através do encordoamento de estabilização (escadas do ovém, tensores, feitos com a linha de cordame). Esta parte do encordoamento está marcada com a letra "R" e numerada, de forma que você possa ver a origem e o destino de cada uma das amarras no casco.

Aqui mostramos um exemplo de como construir a quilha sobre uma base. Para a base você poderá utilizar uma tábua, que não acompanha este kit. Coloque a quilha na posição vertical e em ângulo reto entre as duas tiras sobre a base. Lixe os frames da carcaça e encaixe-os à quilha de forma a ficarem justos e firmes. Cole-os um a um. Mantenha-os em ângulo reto, com relação à base e à quilha até que a cola esteja seca. Agora ajuste as tiras interframes. Elas não devem ficar muito apertadas. Depois de ajustadas, cole-as. Depois cole o pé de mastro e as outras partes, como demonstrado nos desenhos.

Estes desenhos mostram como montar as outras partes do convés, como a cabine, clarabóias, etc., montadas com seus respectivos fittings.

Corte as peças de ligação interframes (veja o desenho) no comprimento de acordo com o número de frames que irão cobrir, ajustando-as e colando-as nos rasgos de cada um. Depois destaque os decks. Agora ajuste os rasgos do deck às suas posições de encaixe. Cole as partes como demonstrado no desenho.

Monte agora as outras partes, tais como as tiras decorativas sobre o deck, as amuradas, o leme, etc, como demonstrado no desenho. O cavalete é feito com tiras como mostrado no desenho. Depois disso, você poderá lixar o casco novamente e pintá-lo.

Antes de iniciar o fechamento do casco, lime ou lixe as bordas dos frames - a partir do centro das laterais do casco para a prôa e depois para a pôpa, seguindo o formato da curvatura do casco, de forma que as tiras de fechamento possam assentar sobre os frames sem forçar. Confira essa curvatura com um pedaço de tira, a cada três frames limados. A seguir, cole as tiras de fechamento, começando da borda do deck para a quilha inferior, da prôa para a pôpa, e ora de um lado do casco, ora de outro, para evitar que todo o casco venha a empenar. Cole também as bordas das tiras entre si.

Fig. 1

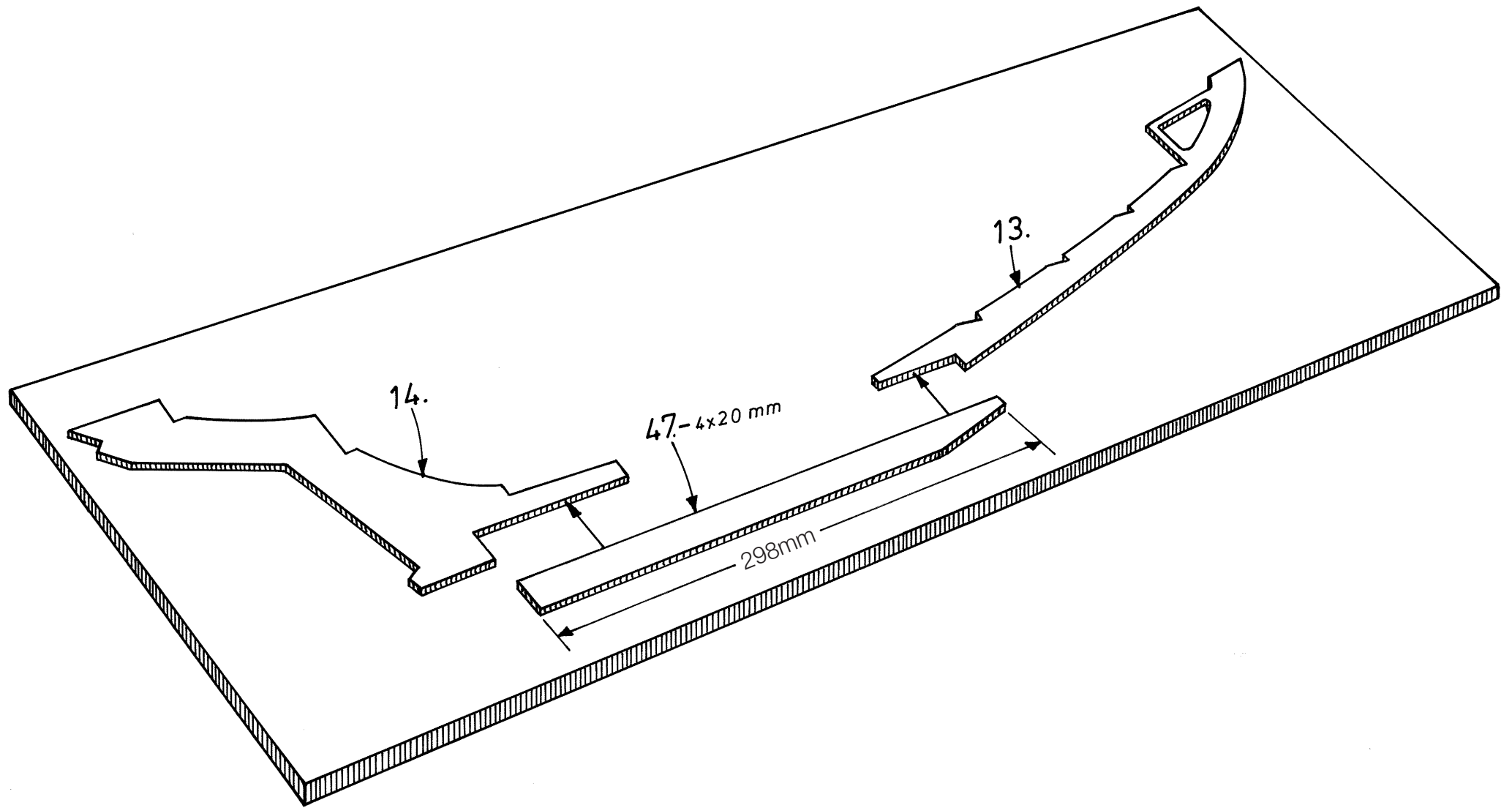


Fig. 2

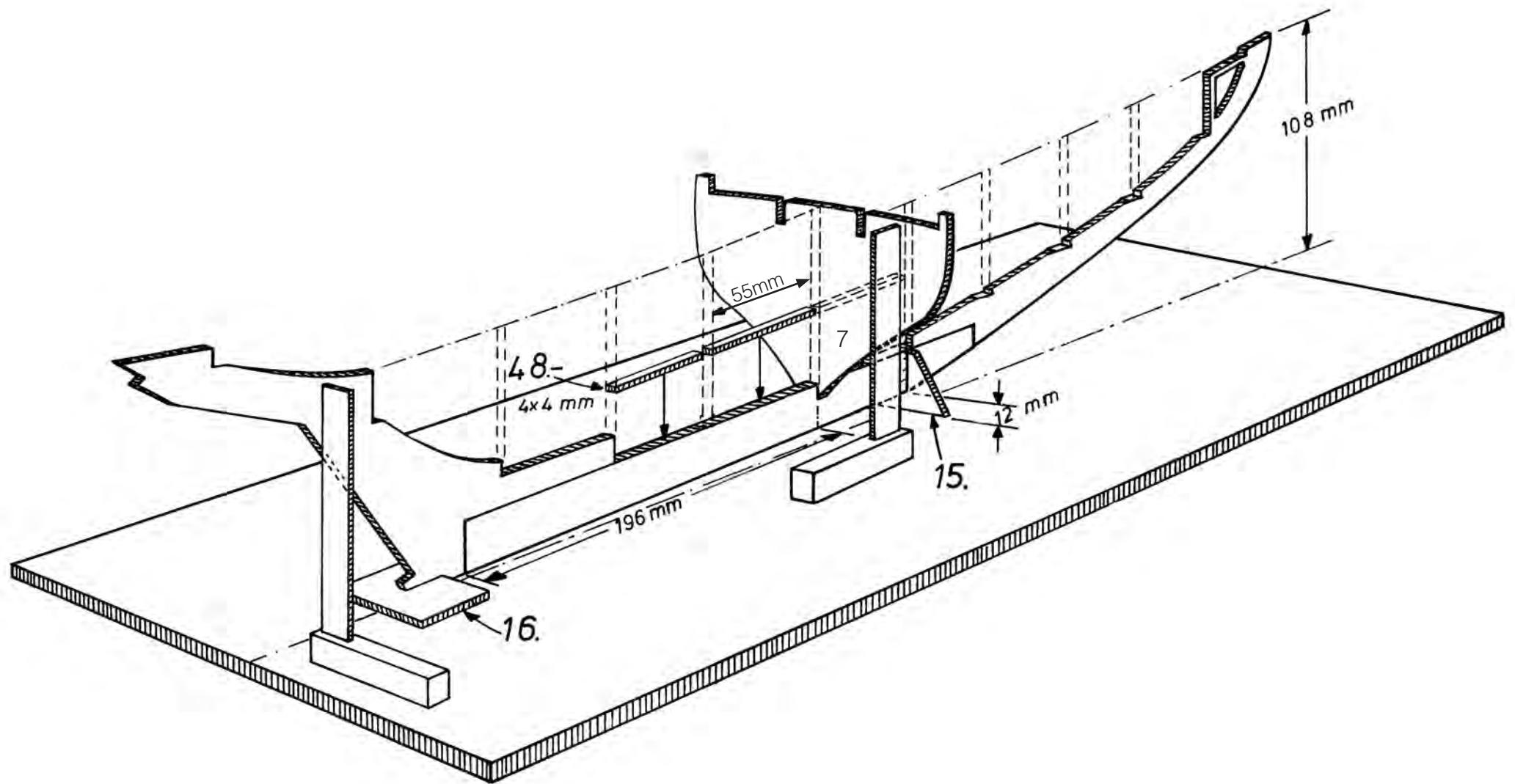


Fig. 3

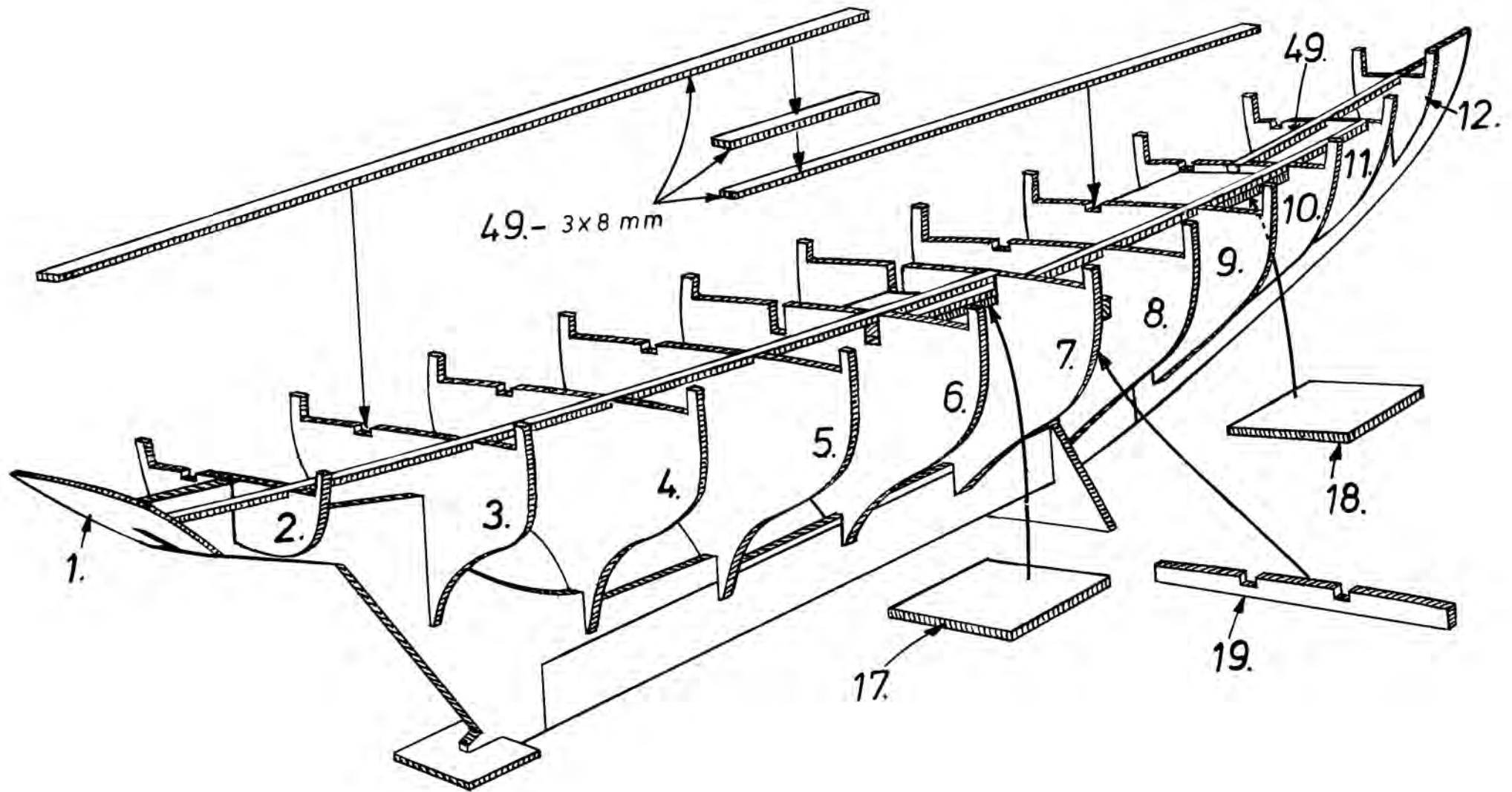


Fig. 4

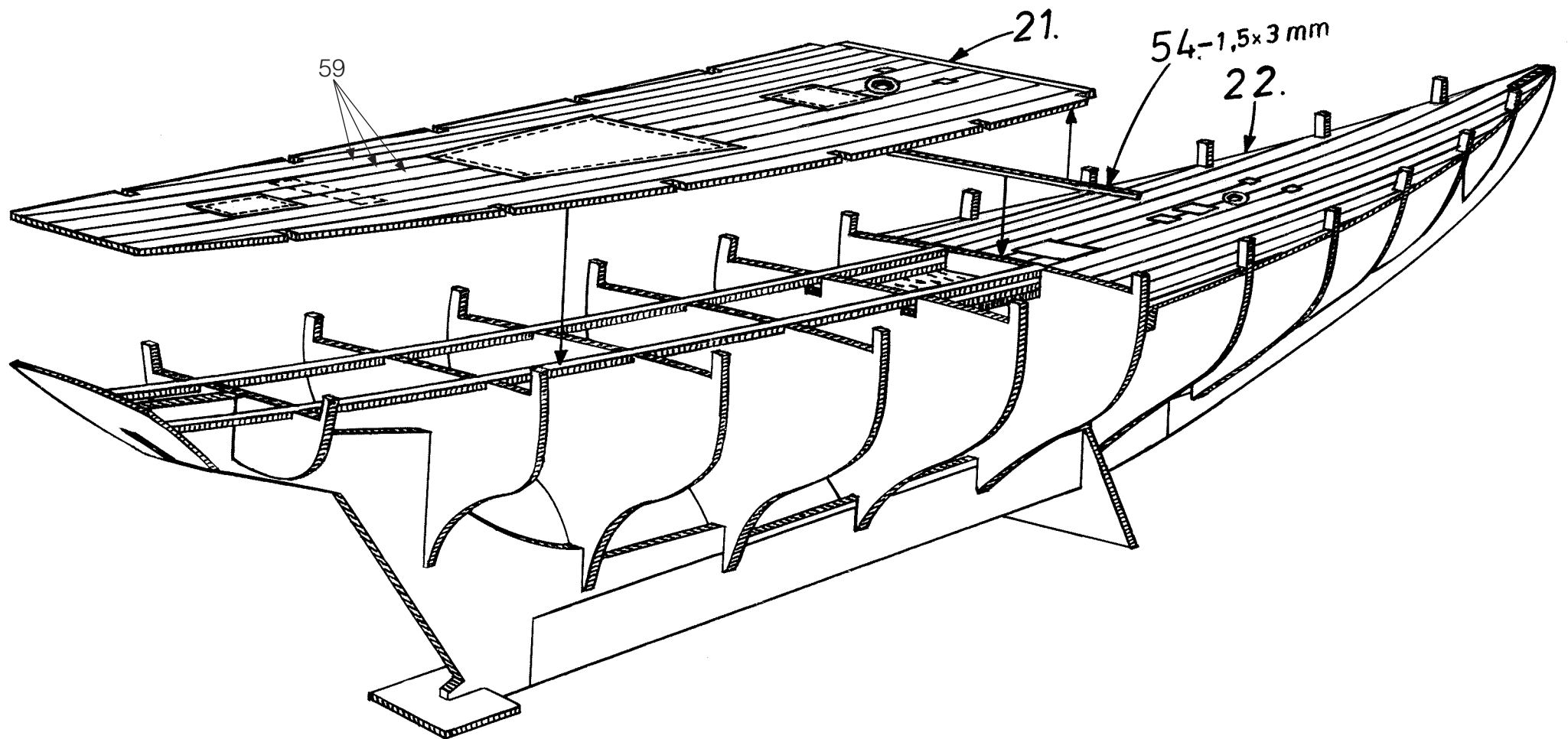


Fig. 5

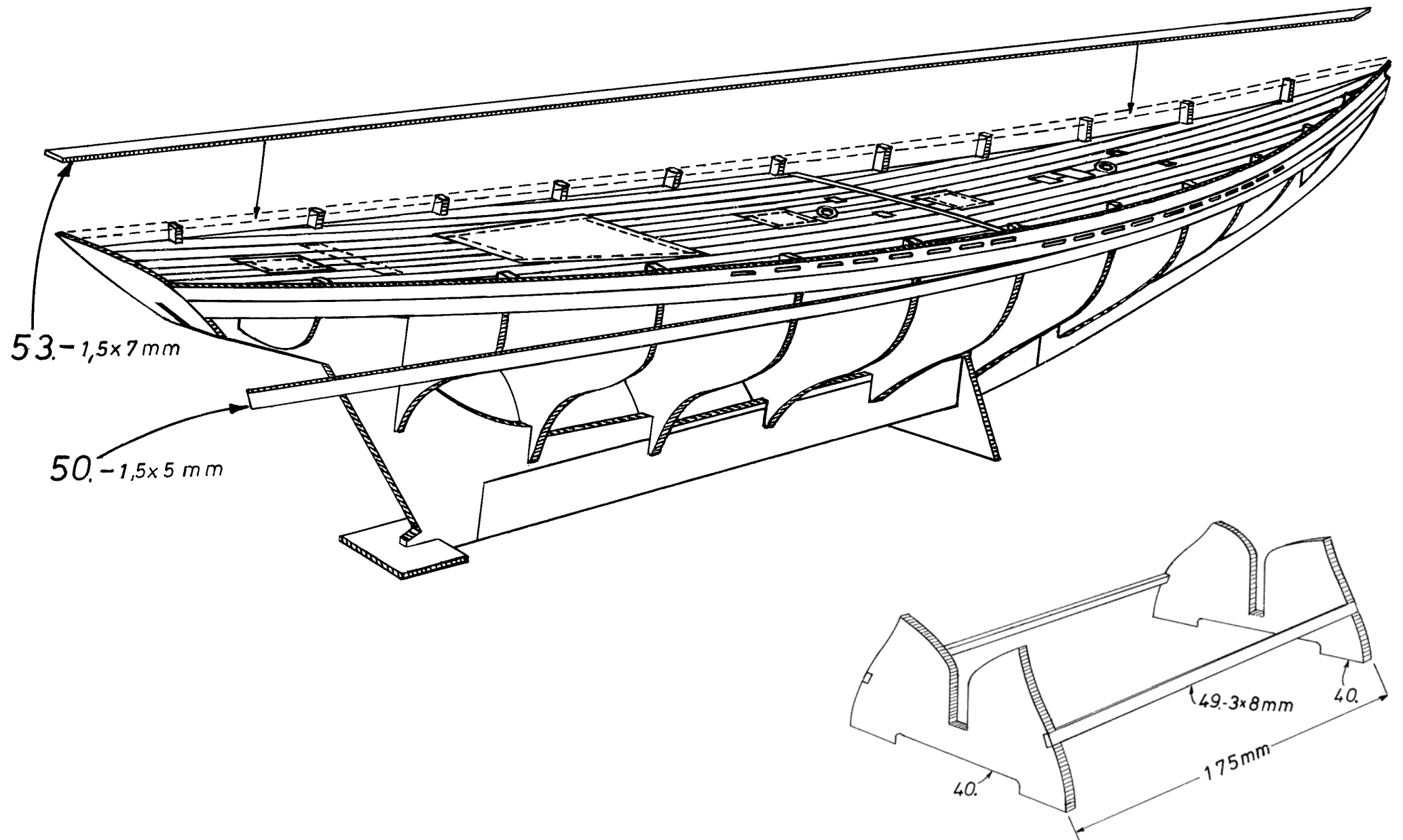


Fig. 6

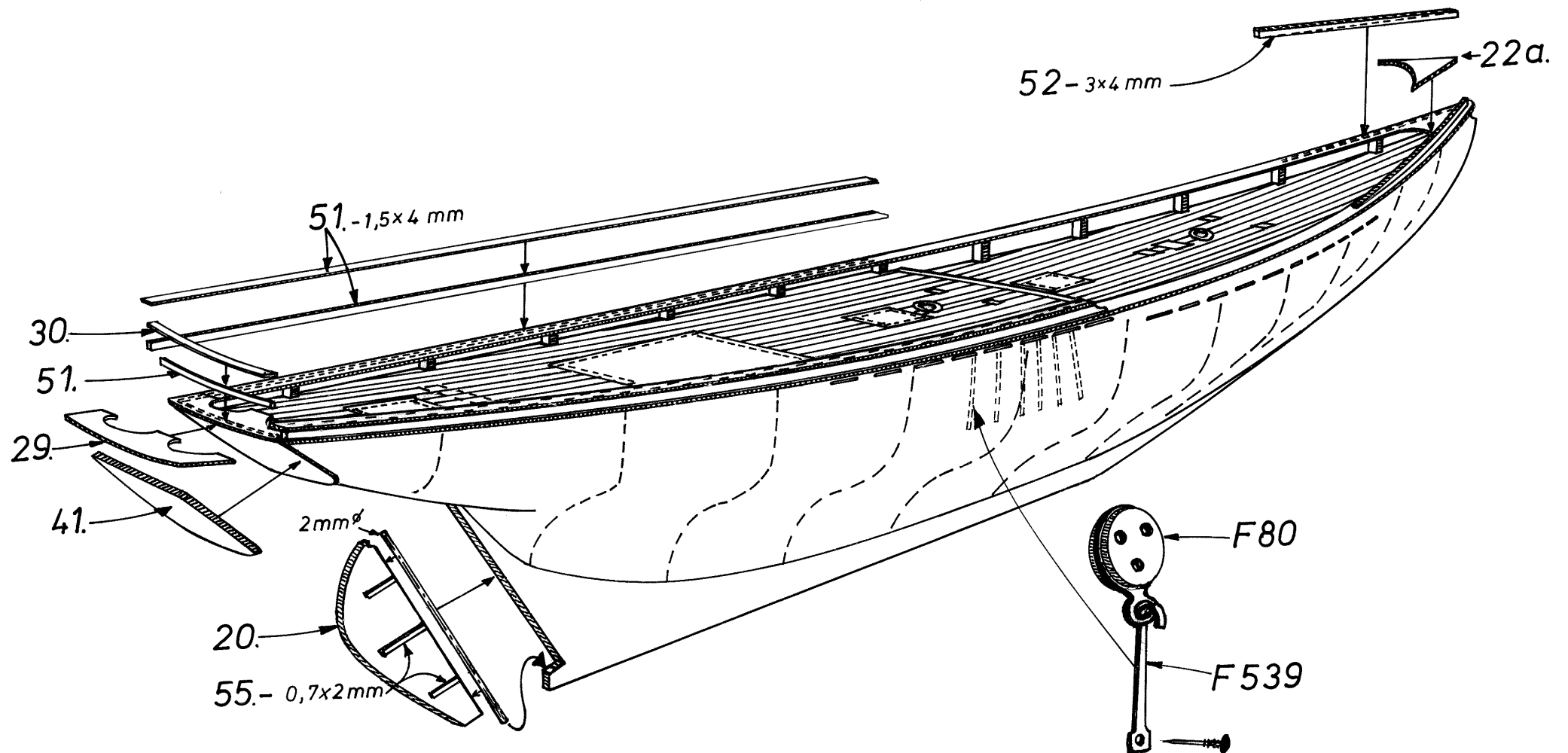




Fig. 8

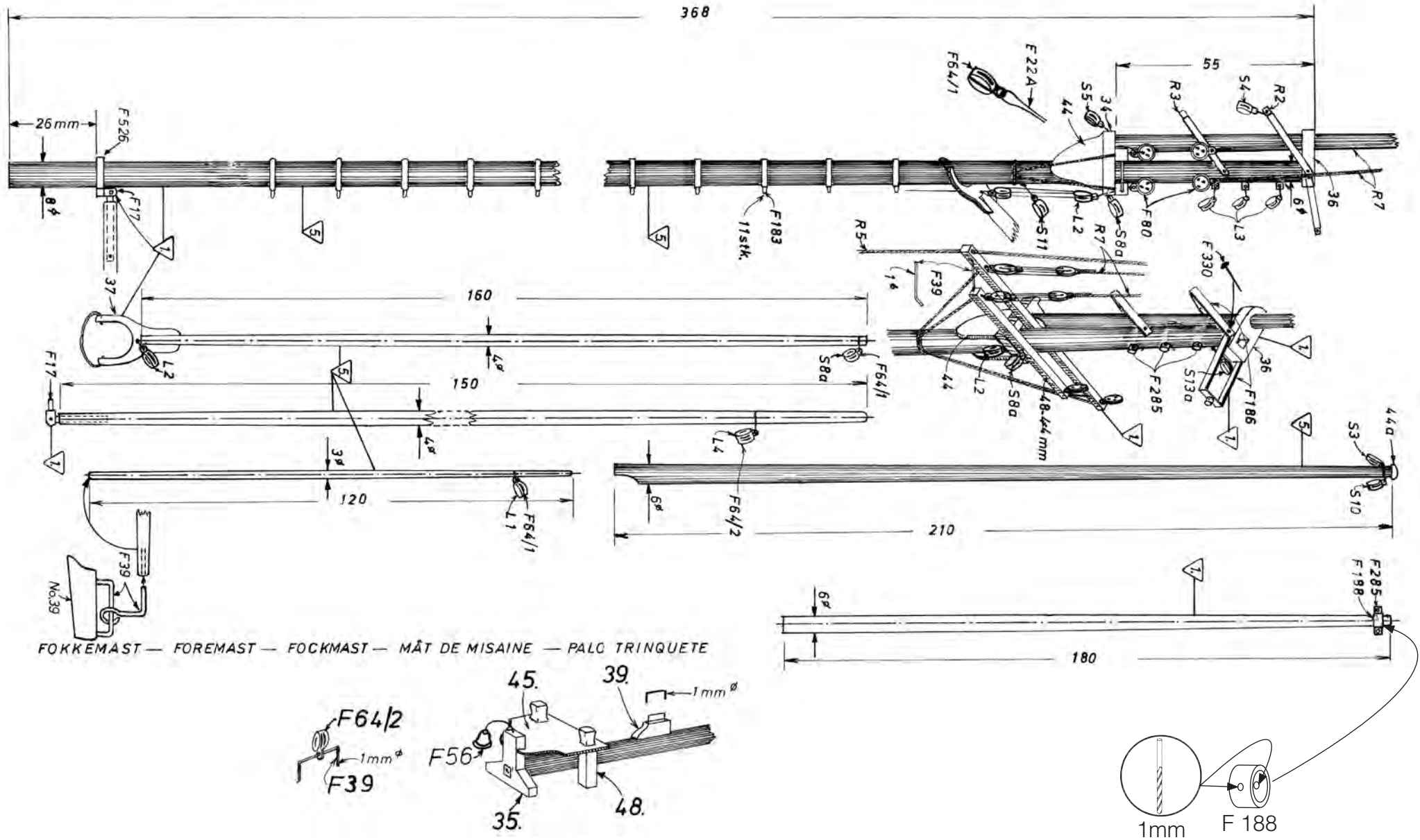
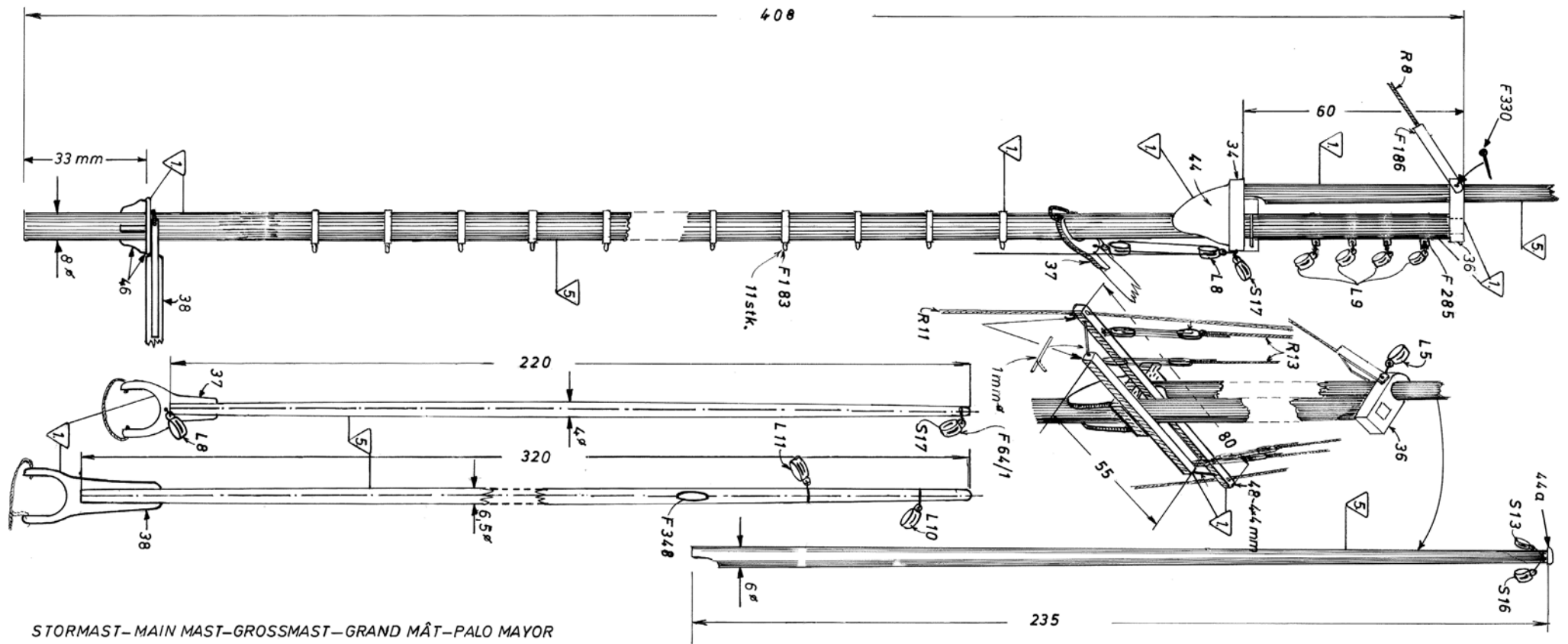


Fig. 9



Symboler      = Rigningsnummer  
                   = Farvenummer  
                   = Bejdse

Symbols      = Rigging No.  
                   = Colour No.  
                   = Stain

Zeichen      = Takel Nr.  
                   = Farben Nr.  
                   = Beize

Symboles      = Greement no.  
                   = Couleur no.  
                   = Mordant

Symbolen      = Tuigage Nr.  
                   = Kleur Nr.  
                   = Beits

Símbolo      = Oparejo Nr.  
                   = Color Nr.  
                   = Mordiente

Segno      = Attrezzatura N°  
                   = Colore N°  
                   = Inchiostro tint.

Simbolos      = Cordame n°  
                   = Cõr n°  
                   = Tintura

Til denne model er mahogni bejdse og farver med følgende numre nødvendige:

For this model is mahogany stain and colours with the following numbers should be used:

Für dieses Modell sind Mahagoni Beize und Farben mit den folgenden Nummern notwendig:

Pour ce modèle, le mordant et les couleurs avec les numéros suivants doivent être employées:

Voor dit model zijn kleuren met de volgende nummers nodig:

Para est modelo se necesitan mordiente et colores con los siguientes números:

Per questo modello occorrono inchiostro tinteggiatore "mogano" e colori con questi numeri:

Pinte o modelo com tintura cõr Mogno e as cõres sugeridas da Billing Boats:

|         |    |   |                |
|---------|----|---|----------------|
| Billing | 1  | = | White          |
| Billing | 2  | = | Duck Egg Blue  |
| Billing | 5  | = | Tan            |
| Billing | 11 | = | Black          |
| Billing | 12 | = | Pale Gray      |
| Billing | 16 | = | Gold           |
| Billing | 17 | = | Trainer Yellow |

 = Billing

**Table contents for “Bluenose” Art. No. 576**

| <b>Pcs.</b> | <b>No.</b> | <b>Dimension</b> | <b>Material</b> | <b>DK</b>     | <b>GB</b>      | <b>D</b>         | <b>F</b>                         |
|-------------|------------|------------------|-----------------|---------------|----------------|------------------|----------------------------------|
| 1           | 1          | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Spant         | Frame          | Spant            | Couples                          |
| 1           | 2          | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Spant         | Frame          | Spant            | Couples                          |
| 1           | 3          | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Spant         | Frame          | Spant            | Couples                          |
| 1           | 4          | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Spant         | Frame          | Spant            | Couples                          |
| 1           | 5          | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Spant         | Frame          | Spant            | Couples                          |
| 1           | 6          | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Spant         | Frame          | Spant            | Couples                          |
| 1           | 7          | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Spant         | Frame          | Spant            | Couples                          |
| 1           | 8          | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Spant         | Frame          | Spant            | Couples                          |
| 1           | 9          | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Spant         | Frame          | Spant            | Couples                          |
| 1           | 10         | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Spant         | Frame          | Spant            | Couples                          |
| 1           | 11         | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Spant         | Frame          | Spant            | Couples                          |
| 1           | 12         | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Spant         | Frame          | Spant            | Couples                          |
| 1           | 13         | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Køl           | Keel           | Kiel             | Quille                           |
| 1           | 14         | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Køl           | Keel           | Kiel             | Quille                           |
| 1           | 15         | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Bedding       | Slip           | Helling          | Cale                             |
| 1           | 16         | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Bedding       | Slip           | Helling          | Cale                             |
| 1           | 17         | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Mastfod       | Maststep       | Mastfuss         | Support de mat                   |
| 1           | 18         | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Mastfod       | Maststep       | Mastfuss         | Support de mat                   |
| 1           | 19         | 4 mm x-veneér    | 1367L           | Bjælkebugt    | Former         | Balkenbucht      | Traverses                        |
| 1           | 20         | 4 mm obechi      | 1367L           | Ror           | Rudder         | Ruder            | Gouvernail                       |
| 1           | 21         | 2 mm x-veneér    | 1368L           | Dæk           | Deck           | Deck             | Pont                             |
| 1           | 22         | 2 mm x-veneér    | 1368L           | Dæk           | Deck           | Deck             | Pont                             |
| 1           | 22A        | 2 mm x-veneér    | 1368L           | Dæk           | Deck           | Deck             | Pont                             |
| 1           | 23         | 2 mm x-veneér    | 1368L           | Dør           | Door           | Tür              | Porte                            |
| 7           | 23         | 2 mm x-veneér    | 1368L           | Kahyt         | Cabin          | Kajüte           | Cabine                           |
| 1           | 23         | 17x15x7mm        | Obechi          | Klods (Kahyt) | Block (Cabin)  | Klotz (Kajüte)   | Bloc (Cabin)                     |
| 5           | 24         | 2 mm x-veneér    | 1368L           | Styrestand    | Steering Stand | Steuerstand      | Capot de timonerie de gouvernail |
| 5           | 25         | 2 mm x-veneér    | 1368L           | Nedgangsruf   | Companion      | Niedergangskappe | Porte                            |
| 1           | 25         | 2 mm x-veneér    | 1368L           | Dør           | Door           | Tür              | Ecoutille                        |
| 2           | 26         | 2 mm x-veneér    | 1368L           | Luger         | Hatch          | Luken            | Bloc (Ecoutille)                 |
| 2           | 26         | 28x28x4mm        | Obechi          | Klods (Kahyt) | Block (Cabin)  | Klotz (Luken)    | Bloc (Ecoutille)                 |

|    |     |               |          |                  |                    |                   |                      |
|----|-----|---------------|----------|------------------|--------------------|-------------------|----------------------|
| 1  | 27  | 15x15x5mm     | Obechi   | Klods (Luger)    | Block (Hatch)      | Klotz (Luken)     | Ecoutille            |
| 1  | 27  | 2 mm x-veneér | 1368L    | Luger            | Hatch              | Luken             | Claire voie          |
| 2  | 28  | 2 mm x-veneér | 1368L    | Skylight         | Skylight           | Oberlicht         | Bloc (Claire voie)   |
| 1  | 28  | 15x12x6mm     | Obechi   | Klods (Skylight) | Block (Skylight)   | Klotz (Oberlicht) | Plat-bord            |
| 1  | 29  | 2 mm x-veneér | 1368L    | Ræling           | Rail               | Reling            | Plat-bord            |
| 1  | 30  | 2 mm x-veneér | 1368L    | Ræling           | Rail               | Reling            | Raterlier de cordage |
| 3  | 31  | 2 mm x-veneér | 1368L    | Kofilnaglebænk   | Belaying pin bench | Belegnagelbank    | Cale                 |
| 2  | 31a | 2 mm x-veneér | 1368L    | Bedding          | Slip               | Helling           | Support de mat       |
| 2  | 32  | 2 mm x-veneér | 1368L    | Mastfod          | Maststep           | Mastfuss          | Treuil               |
| 2  | 33  | 4 mm obechi   | 1367L    | Spil             | Winch              | Spill             |                      |
| 2  | 34  | 4 mm obechi   | 1367L    | Mærs             | Top                | Mars              | Hune                 |
| 1  | 35  | 4 mm obechi   | 1367L    | Pullert          | Bollard            | Poller            | Bitte d'armarrage    |
| 2  | 36  | 4 mm obechi   | 1367L    | Æselhoved        | Cap                | Eselhaupt         | Chouquet             |
| 2  | 37  | 4 mm obechi   | 1367L    | Gaffel           | Gaff               | Gaffel            | Corne                |
| 1  | 38  | 4 mm obechi   | 1367L    | Gaffel           | Gaff               | Gaffel            | Corne                |
| 1  | 39  | 4 mm obechi   | 1367L    | Konsol           | Bracket            | Halter            | Support              |
| 2  | 40  | 4 mm obechi   | 1367L    | Bedding          | Slip               | Helling           | Cale                 |
| 1  | 41  | 4 mm obechi   | 1367L    | Spant            | Frame              | Spant             | Couples              |
| 4  | 44  | 2 mm x-veneér | 1368L    | Kindbakker       | Gripes             | Kinnbacken        | Jottereaux           |
| 2  | 44a | 2 mm x-veneér | 1368L    | Mastknop         | Masthead           | Masttop           | Pommes de mat        |
| 1  | 45  | 2 mm x-veneér | 1368L    | Pullert          | Bollard            | Poller            | Bitte d'armarrage    |
| 5  | 46  | 2 mm x-veneér | 1368L    | Mastbeslag       | Mast fittings      | Mastbeschlag      | Garniture de mat     |
| 1  | 47  | 4x20x310mm    | Obechi   | Kølliste         | Keelstrip          | Kielleiste        | Quille baquette      |
| 2  | 48  | 4x4x550mm     | Obechi   | Køllister        | Keelstrips         | Kielleisten       | Quille baquette      |
| 4  | 49  | 3x8x550mm     | Obechi   | Lister           | Strips             | Leisten           | Baquettes            |
| 46 | 50  | 1,8x5x780mm   | Obechi   | Lister           | Strips             | Leisten           | Baquettes            |
| 4  | 51  | 1,8x4x550mm   | Obechi   | Lister           | Strips             | Leisten           | Baquettes            |
| 1  | 52  | 3x4x250mm     | Pine     | Liste            | Strip              | Leiste            | Baquette             |
| 2  | 53  | 1,8x7x780mm   | Obechi   | Lister           | Strips             | Leisten           | Baquettes            |
| 1  | 54  | 1,8x3x550mm   | Obechi   | Liste            | Strip              | Leiste            | Baquette             |
| 2  | 55  | 0,7x2x550mm   | Mahogany | Lister           | Strips             | Leisten           | Baquettes            |
| 1  | 56  | 0,7x1x550mm   | Mahogany | Liste            | Strip              | Leiste            | Baquette             |
| 1  | 57  | 1,8x2x550mm   | Obechi   | Liste            | Strip              | Leiste            | Baquette             |
| 1  | 58  | ø10x15mm      | Ramin    | Rundstok         | Round Stick        | Rundstab          | Baquette ronde       |

|    |    |               |         |                 |                   |                |                   |
|----|----|---------------|---------|-----------------|-------------------|----------------|-------------------|
| 50 | 59 | 0,7x3x550mm   | Mahogny | Lister (Dæk)    | Strips (Deck)     | Leisten (Deck) | Baquettes (Pont)  |
| 1  | 60 | Nr. 8047-8048 |         | Tegning         | Plan              | Pläne          | Plans             |
| 1  | 61 | Nr. 9011      |         | Sejltryk        | Sailcloth         | Segelstoff     | Tissu de voile    |
| 1  | 62 |               |         | Byggevejledning | Building instruc. | Bauanleitung   | Instr. de montage |
| 11 | 63 | 1 bag         |         | Master          | Masts             | Masten         | Mats              |
| 1  | 64 |               |         | Transfers       | Transfers         | Abziehbild     | Décalcomanies     |
| 1  | 65 |               |         | Flag            | Flag              | Flagge         | Drapeau           |
| 1  | 67 |               | F 70    | Rigningstråd    | Rigging thread    | Takelgarn      | Fil de grèement   |
| 1  | 68 |               | F 71    | Rigningstråd    | Rigging thread    | Takelgarn      | Fil de grèement   |
| 1  | 69 |               | F 72    | Rigningstråd    | Rigging thread    | Takelgarn      | Fil de grèement   |
| 2  |    | ø8x410mm      | Ramin   | Rundstok        | Round Stick       | Rundstab       | Baquette ronde    |

| Pcs. | No. | Dimension     | Material | NL         | E           | I                   | P              |
|------|-----|---------------|----------|------------|-------------|---------------------|----------------|
| 1    | 1   | 4 mm x-veneér | 1367L    | Spant      | Cuaderna    | Ordinata            | Frame          |
| 1    | 2   | 4 mm x-veneér | 1367L    | Spant      | Cuaderna    | Ordinata            | Frame          |
| 1    | 3   | 4 mm x-veneér | 1367L    | Spant      | Cuaderna    | Ordinata            | Frame          |
| 1    | 4   | 4 mm x-veneér | 1367L    | Spant      | Cuaderna    | Ordinata            | Frame          |
| 1    | 5   | 4 mm x-veneér | 1367L    | Spant      | Cuaderna    | Ordinata            | Frame          |
| 1    | 6   | 4 mm x-veneér | 1367L    | Spant      | Cuaderna    | Ordinata            | Frame          |
| 1    | 7   | 4 mm x-veneér | 1367L    | Spant      | Cuaderna    | Ordinata            | Frame          |
| 1    | 8   | 4 mm x-veneér | 1367L    | Spant      | Cuaderna    | Ordinata            | Frame          |
| 1    | 9   | 4 mm x-veneér | 1367L    | Spant      | Cuaderna    | Ordinata            | Frame          |
| 1    | 10  | 4 mm x-veneér | 1367L    | Spant      | Cuaderna    | Ordinata            | Frame          |
| 1    | 11  | 4 mm x-veneér | 1367L    | Spant      | Cuaderna    | Ordinata            | Frame          |
| 1    | 12  | 4 mm x-veneér | 1367L    | Spant      | Cuaderna    | Ordinata            | Frame          |
| 1    | 13  | 4 mm x-veneér | 1367L    | Kiel       | Quilla      | Chiglia             | Quilha         |
| 1    | 14  | 4 mm x-veneér | 1367L    | Kiel       | Quilla      | Chiglia             | Quilha         |
| 1    | 15  | 4 mm x-veneér | 1367L    | Standaard  | Grada       | Scalo               | Guia da quilha |
| 1    | 16  | 4 mm x-veneér | 1367L    | Standaard  | Grada       | Scalo               | Guia da quilha |
| 1    | 17  | 4 mm x-veneér | 1367L    | Mastvoeten | Pie de palo | Piede dell'albero   | Pé do mastro   |
| 1    | 18  | 4 mm x-veneér | 1367L    | Mastvoeten | Pie de palo | Piede dell'albero   | Pé do mastro   |
| 1    | 19  | 4 mm x-veneér | 1367L    | Spantdelen | Curvatón    | Doppino della trave | Formatador     |
| 1    | 20  | 4 mm obechi   | 1367L    | Roer       | Timón       | Timone              | Leme           |
| 1    | 21  | 2 mm x-veneér | 1368L    | Dek        | Cubierta    | Ponte               | Deck           |

|   |     |               |        |                   |                       |                                 |                              |
|---|-----|---------------|--------|-------------------|-----------------------|---------------------------------|------------------------------|
| 1 | 22  | 2 mm x-veneér | 1368L  | Dek               | Cubierta              | Ponte                           | Deck                         |
| 1 | 22A | 2 mm x-veneér | 1368L  | Dek               | Cubierta              | Ponte                           | Deck                         |
| 1 | 23  | 2 mm x-veneér | 1368L  | Deur              | Puerta                | Portella                        | Porta                        |
| 7 | 23  | 2 mm x-veneér | 1368L  | Kajuit            | Camarote              | Camerino                        | Cabine                       |
| 1 | 23  | 17x15x7mm     | Obechi | Blok (Kajuit)     | Taco (camarote)       | Blocco (cabina)                 | Bloco (da Cabine)            |
| 5 | 24  | 2 mm x-veneér | 1368L  | Stuurkolom        | Palo de navegación    | Posto di comando                | Bloco (do Timão)             |
| 5 | 25  | 2 mm x-veneér | 1368L  | Campagne          | Caseta para la bajada | Cappa di boccaporta             | Cabine da escotilha          |
| 1 | 25  | 2 mm x-veneér | 1368L  | Deur              | Puerta                | Portella                        | Porta                        |
| 2 | 26  | 2 mm x-veneér | 1368L  | Luik              | Escotilla             | Boccaporto                      | Escotilha                    |
| 2 | 26  | 28x28x4mm     | Obechi | Blok (Luik)       | Taco (escotillas)     | Blocco (boccaporto)             | Bloco (da Cabine)            |
| 1 | 27  | 15x15x5mm     | Obechi | Blok (Luik)       | Taco (escotillas)     | Blocco (boccaporto)             | Bloco (da Escotilha)         |
| 1 | 27  | 2 mm x-veneér | 1368L  | Luik              | Escotilla             | Boccaporto                      | Escotilha                    |
| 2 | 28  | 2 mm x-veneér | 1368L  | Bovenlicht        | Lumbrera              | Osteriggio                      | Clarabóia                    |
| 1 | 28  | 15x12x6mm     | Obechi | Blok (Bovenlicht) | Taco (lumbrera)       | Blocco (osteriggio)             | Bloco (da clarabóia)         |
| 1 | 29  | 2 mm x-veneér | 1368L  | Reling            | Borda                 | Parapetto                       | Amurada de pôpa              |
| 1 | 30  | 2 mm x-veneér | 1368L  | Reling            | Borda                 | Parapetto                       | Amurada de pôpa              |
| 3 | 31  | 2 mm x-veneér | 1368L  | Nagelbank         | Banco de cabillas     | Cavigliera                      | Banco dos pinos de amarração |
| 2 | 31a | 2 mm x-veneér | 1368L  | Standaard         | Grada                 | Scalo/supporto                  | Suporte                      |
| 2 | 32  | 2 mm x-veneér | 1368L  | Mastvoeten        | Pie de palo           | Piede dell'albero               | Pé do mastro                 |
| 2 | 33  | 4 mm obechi   | 1367L  | Winch             | Chigre                | Argano                          | Suporte do guincho           |
| 2 | 34  | 4 mm obechi   | 1367L  | Top               | Cofa                  | Coffa                           | Base da junção de mastro     |
| 1 | 35  | 4 mm obechi   | 1367L  | Bolder            | Bitones               | Bitta                           | Suporte do sino              |
| 2 | 36  | 4 mm obechi   | 1367L  | Ezelshoofd        | Herraje de juntapalos | Testa di moro                   | Topo da junção de mastro     |
| 2 | 37  | 4 mm obechi   | 1367L  | Gaffel            | Pico de congrejo      | Randa                           | Braçadeira da carangueja     |
| 1 | 38  | 4 mm obechi   | 1367L  | Gaffel            | Pico de congrejo      | Randa                           | Braçadeira da carangueja     |
| 1 | 39  | 4 mm obechi   | 1367L  | Halter            | Consola               | Supporto                        | Suporte-trava                |
| 2 | 40  | 4 mm obechi   | 1367L  | Standaard         | Grada                 | Scalo/supporto                  | Suporte                      |
| 1 | 41  | 4 mm obechi   | 1367L  | Spant             | Cuaderna              | Ordinata                        | Pôpa                         |
| 4 | 44  | 2 mm x-veneér | 1368L  | Ezelshoofd        | Mandibula             | Ganasce                         | Suporte da junção de mastro  |
| 2 | 44a | 2 mm x-veneér | 1368L  | Mastkloot         | Sombrerete de palo    | Estremità superiore dell'albero | Cabeça do mastro             |
| 1 | 45  | 2 mm x-veneér | 1368L  | Bolder            | Bitones               | Bitta                           | Mesa do suporte do sino      |
| 5 | 46  | 2 mm x-veneér | 1368L  | Mastbeslag        | Herrajes de palo      | Accessori albero                | Suporte da braçadeira        |
| 1 | 47  | 4x20x310mm    | Obechi | Kielstrip         | Listón de quilla      | Listelli per la chiglia         | Tira da quilha principal     |
| 2 | 48  | 4x4x550mm     | Obechi | Kielstrip         | Listón de quilla      | Listelli per la chiglia         | Espaçadores                  |

|    |    |               |          |                  |                               |                             |                          |
|----|----|---------------|----------|------------------|-------------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| 4  | 49 | 3x8x550mm     | Obechi   | Strips           | Listones                      | Listello                    | Tiras interframes        |
| 46 | 50 | 1,8x5x780mm   | Obechi   | Strips           | Listones                      | Listello                    | Tiras de fechamento      |
| 4  | 51 | 1,8x4x550mm   | Obechi   | Strips           | Listones                      | Listello                    | Tiras da amurada lateral |
| 1  | 52 | 3x4x250mm     | Pine     | Strip            | Listón                        | Listello                    | Tiras da amurada de prôa |
| 2  | 53 | 1,8x7x780mm   | Obechi   | Strips           | Listones                      | Listello                    | Tiras da amurada         |
| 1  | 54 | 1,8x3x550mm   | Obechi   | Strip            | Listón                        | Listello                    | Tira de junção dos decks |
| 2  | 55 | 0,7x2x550mm   | Mahogany | Strips           | Listones                      | Listello                    | Tiras do leme            |
| 1  | 56 | 0,7x1x550mm   | Mahogany | Strip            | Listón                        | Listello                    | Tiras da escotilha       |
| 1  | 57 | 1,8x2x550mm   | Obechi   | Strip            | Listón                        | Listello                    | Tira da grade/cabine     |
| 1  | 58 | ø10x15mm      | Ramin    | Rondhout         | Barra reronda                 | Listello tondo              | Cilindro de madeira      |
| 50 | 59 | 0,7x3x550mm   | Mahogany | Strips (Dek)     | Listón (Cubierta)             | Listelli (fasciame porto)   | Tiras de cobertura/deck  |
| 1  | 60 | Nr. 8047-8048 |          | Bouwtekeningen   | Dibujo                        | Piani di costruzione        | Planta principal         |
| 1  | 61 | Nr. 9011      |          | Zeildoek         | Vela                          | Stoffa per le vele          | Velas                    |
| 1  | 62 |               |          | Bouwbeschrijving | Instrucciones de construccion | Istruzioni per il montaggio | Instruções de montagem   |
| 11 | 63 | 1 bag         |          | Masten           | Palo                          | Alberi                      | Mastros                  |
| 1  | 64 |               |          | Transfer         | Transfer                      | Decalcomania                | Transfers                |
| 1  | 65 |               |          | Vlag             | Bandera                       | Bandiera                    | Bandeira                 |
| 1  | 67 |               | F 70     | Takelgaren       | Hilo de oparejo               | Filo per manovre            | Linha de cordame         |
| 1  | 68 |               | F 71     | Takelgaren       | Hilo de oparejo               | Filo per manovre            | Linha de cordame         |
| 1  | 69 |               | F 72     | Takelgaren       | Hilo de oparejo               | Filo per manovre            | Linha de cordame         |
| 2  |    | ø8x410mm      | Ramin    | Rondhout         | Barra reronda                 | Listello tondo              | Cilindro de madeira      |

**Table contents for fittingkit “Bluenose”**

| <b>Pcs.</b> | <b>No.</b> | <b>Dimension</b> |  | <b>DK</b>       | <b>GB</b>           | <b>D</b>         | <b>F</b>                             |
|-------------|------------|------------------|--|-----------------|---------------------|------------------|--------------------------------------|
| 1           | F17        | 20mm             |  | Bombeslag       | Bar-fitting         | Baumbeschlag     | Garniture de bome                    |
| 1           | F22a       | ø0,5m            |  | Kobbertråd      | Copperthread        | Kupferdraht      | Fils de cuivre                       |
| 2           | F34        | 23x9x7mm         |  | Lanternekasser  | Board for sidelight | Lanternenkasten  | Planchette pour les feux de position |
| 1           | F39        | ø1x250mm         |  | Messingtråd     | Brasswire           | Messingdraht     | Fils de laiton                       |
| 4           | F41        | 12mm             |  | Klyds           | Hawseholes          | Klüssen          | Ecubiérs                             |
| 1           | F51        | ø24mm            |  | Rat             | Wheel               | Steuerrad        | Roue                                 |
| 36          | F54        | 8mm              |  | Kofilnagler     | Belaying pins       | Belegnägel       | Cabillots                            |
| 1           | F56        | ø5mm             |  | Klokke          | Bell                | Glocke           | Cloche                               |
| 2           | F57        | 35mm             |  | Anker           | Anchor              | Anker            | Ancre                                |
| 1           | F60        | 20mm             |  | Ventil          | Vent                | Lüfter           | Manche luchtkoker                    |
| 44          | F64/1      | 5mm              |  | Enkelte blokke  | Blocks single       | Blöcke einfacher | Poulies simples                      |
| 14          | F64/2      | 5mm              |  | Dobbelte blokke | Blocks double       | Blöcke doppelte  | Poulies doubles                      |
| 6           | F67        | ø5mm             |  | Køjer           | Portlight           | Bullaugen        | Hublot                               |
| 60          | F80        | ø5mm             |  | Jomfruer        | Dead eyes           | Jungfern         | Cap de mouton                        |
| 2           | F121       | ø6mm             |  | Lanterner       | Lights              | Lanternen        | Feux de navigation                   |
| 22          | F183       | ø12mm            |  | Mastring        | Mast-fittings       | Mastbeschlag     | Garniture de mat                     |
| 1           | F184       | ø8x30mm          |  | Spil            | Winch               | Winde            | Treuil                               |
| 4           | F186       | 20mm             |  | Mastbeslag      | Mast-fittings       | Mastbeschlag     | Garniture de mat                     |
| 1           | F502       | ø5mm             |  | Mastbeslag      | Mast-fittings       | Mastbeschlag     | Garniture de mat                     |
| 2           | F103       | ø6,5mm           |  | Køjer           | Portlights          | Bullaugen        | Hublot                               |
| 4           | F192       | 90mm             |  | Redningsbåde    | Life-boats          | Rettungsboot     | Chaloupe ponté                       |
| 4           | F224       | 12mm             |  | Gelænderstøtter | Rail-stanchion      | Relingstützen    | Chandeliers                          |
| 11          | F285       | 5,5mm            |  | Øjebolte        | Eye-bolts           | Augenbolzen      | Pitons                               |
| 1           | F327       | 2x1,5mm          |  | Ankerkæde       | Chain               | Ankerketten      | Chaine                               |
| 30          | F330       | 10mm             |  | Messingsøm      | Brass brads         | Messingnägel     | Clous de laiton                      |
| 2           | F348       | 9mm              |  | Klampe          | Cleats              | Klampen          | Taquets                              |
| 4           | F447       | 18mm             |  | Vantskruer      | Turnshouds          | Wantenschrauben  | Ridoirs                              |
| 1           | F526       | ø9mm             |  | Mastring        | Mast-fitting        | Mastbeschlag     | Garniture de mat                     |
| 22          | F539       | 40mm             |  | Røstjern        | Chain-plates        | Rüsteeisen       | Cadénes                              |

**Table contents for fittingkit “Bluenose”**

| <b>Pcs.</b> | <b>No.</b> | <b>Dimension</b> |  | <b>NL</b>           | <b>E</b>             | <b>I</b>                 | <b>P</b>                      |
|-------------|------------|------------------|--|---------------------|----------------------|--------------------------|-------------------------------|
| 1           | F17        | 20mm             |  | Lummel              | Herrajes de botavara | Accessorio per albero    | Braçadeira do mastro (diant.) |
| 1           | F22a       | ø0,5m            |  | Koperdraad          | Alambre de cabre     | Filo in rame             | Fio de cobre                  |
| 2           | F34        | 23x9x7mm         |  | Lichtbakken         | Cajas para linternas | Cassa lanterna           | Suporte de luz lateral        |
| 1           | F39        | ø1x250mm         |  | Messingdraad        | Hilo de latón        | Filo in ottone           | Fio de latão                  |
| 4           | F41        | 12mm             |  | Verhaalklampen      | Bocina               | Passacavi                | Escovéns                      |
| 1           | F51        | ø24mm            |  | Stuurwiel           | Volante              | Ruota del timone         | Timão                         |
| 36          | F54        | 8mm              |  | Korwijnnagel        | Cabillas             | Ribattini                | Pinos de amarração            |
| 1           | F56        | ø5mm             |  | Scheepsbel          | Campanilla           | Campana                  | Sino                          |
| 2           | F57        | 35mm             |  | Anker               | Ancla                | Ancora                   | Âncora                        |
| 1           | F60        | 20mm             |  | Lüfter              | Vávula               | Ventola                  | Respiradouro                  |
| 44          | F64/1      | 5mm              |  | Enkel blok          | Polea                | Blocchi (semplici)       | Blocos Simples                |
| 14          | F64/2      | 5mm              |  | Dubbelte blokken    | Polea                | Blocchi (doppi)          | Blocos Duplos                 |
| 6           | F67        | ø5mm             |  | Patrijspoort        | Potillas             | Oblò                     | Aro de escotilha              |
| 60          | F80        | ø5mm             |  | Jufferblokken       | Virgenes             | Bigotta                  | Bigotas                       |
| 2           | F121       | ø6mm             |  | Bordlichten         | Linternas            | Lanterne                 | Luzes                         |
| 22          | F183       | ø12mm            |  | Mastbeslag          | Zunzho               | Accessorio per albero    | Fittings do mastro            |
| 1           | F184       | ø8x30mm          |  | Winch               | Chigre               | Argano                   | Guincho                       |
| 4           | F186       | 20mm             |  | Mastbeslag          | Herrajes de palo     | Accessorio per albero    | Fittings do mastro            |
| 1           | F502       | ø5mm             |  | Mastbeslag          | Herrajes de palo     | Accessorio per albero    | Fittings do mastro            |
| 2           | F103       | ø6,5mm           |  | Patrijspoort        | Potillas             | Oblò                     | Aro de escotilha              |
| 4           | F192       | 90mm             |  | Reddingsboot        | Bote salvavida       | Scialuppa da salvataggio | Bote salva-vidas              |
| 4           | F224       | 12mm             |  | Railingpalen        | Soporte de pasamanos | Supporti parapetto       | Balaústres                    |
| 11          | F285       | 5,5mm            |  | Oogbauten           | Pernos de cánamo     | Bulloni ad occhio        | Pontalete da amurada          |
| 1           | F327       | 2x1,5mm          |  | Ankerketting        | Cadena de ancla      | Catena delle ancore      | Corrente da âncora            |
| 30          | F330       | 10mm             |  | Messing spijkertjes | Clavos de latón      | Chiodini in ottone       | Pinos de latão                |
| 2           | F348       | 9mm              |  | Kikkers             | Cornamusas           | Gallocce                 | Castanha (“T” de amarra)      |
| 4           | F447       | 18mm             |  | Wantspanners        | Opresor              | Viti per le sartie       | Tirante                       |
| 1           | F526       | ø9mm             |  | Mastbeslag          | Zunzho               | Accessorio per albero    | Braçadeira de mastro          |
| 22          | F539       | 40mm             |  | Puttings            | Cadenote             | Landra                   | Fixador do ovém               |

